



芸備線 列車の乗り方

How to use the Geibi Line train



芸備線の列車

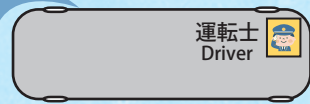
Geibi Line Trains

芸備線の列車には、運転士が **1人で運行するワンマン列車** と、
 運転士と車掌の **2人が乗務しているツーマン列車** とがあるよ!

On the Geibi Line, there are "one-man" trains operated by a single driver, while others are "two-man" trains operated by a driver and a conductor.



ワンマン列車



ツーマン列車



ワンマン列車の乗り方をチェック!

Let's learn about "one-man" trains

<p>1両 Single car</p>	<p>乗るとき Board 降りるとき Disembark</p>	<p>列車の後ろのドアから乗り、前のドアから降ります。 On "one-man" trains, board from the rear door, and disembark from the front door.</p>
<p>2両 Two cars</p>	<p>【その他の駅の場合】</p> <p>乗るとき Board 降りるとき Disembark</p>	<p>【滞留家駅～広島駅】 全てのドアが開くのでどこからでも乗り降りできます。 Between Karuga and Hiroshima stations: All doors open. You can board and disembark from any doors.</p> <p>【その他の駅】前側の車両から乗り降りします。 Other stations: You can board and disembark from the doors of the front car.</p>
<p>3両以上 Three or more cars</p>	<p>どこからでも乗り降りできます</p>	<p>全てのドアが開くのでどこからでも乗り降りできます。 All doors open. You can board and disembark from any doors.</p>

★ ドアは手動扱いで開閉するときもあります

※乗降口には、ドアを開けたり閉めたりする **ボタン** があります。自分でこのボタンを押してドアを開けて、乗り降りします。

Sometimes the door is opened and closed manually. ※When you board/disembark the train, you should push the buttons near the door (inside or outside of the car) to open it.



乗るとき Enter 降りるとき Exit

★ ツーマン列車はどのドアからでも乗り降りできます。

You can enter and exit from any doors of a "two-man" train.



運賃の支払い方

How to pay the fare

きっぷ・ICOCA・現金の3通りの支払い方があります。

There are 3 ways to pay the fare : purchase a ticket, use an IC card, or pay cash on board.



きっぷの購入

Purchasing a ticket

券売機 (きっぷの自動販売機) には色々な種類があります。

There are various types of ticket vending machines.



●みどりの券売機プラス (現金/ICOCA/クレジットカード)

テレビ電話でオペレーターと話しながら色々なきっぷが買えます。

You can purchase various tickets by speaking with a JR operator via video call. (Pay by cash/IC card/credit card)

設置駅／●三次駅 Miyoshi Station



●みどりの券売機

(現金/ICOCA/クレジットカード)

普通きっぷのほか、指定席や自由席のきっぷも買えます。

You can purchase regular tickets, reserved-seat tickets and non-reserved-seat tickets. (Pay by cash/IC card/credit card)

設置駅／●広島駅 Hiroshima Station



●定期券が買える券売機

普通きっぷのほか、定期券も買えます。 You can purchase regular tickets and commuter passes.

ICOCA対応機種/

設置駅／●下深川駅●安芸矢口駅●広島駅

IC card compatible model/Shimo-Fukawa, Aki-Yaguchi, Hiroshima stations

ICOCA非対応(現金のみ)機種/

設置駅／●三次駅●向原駅

Cash only model/Miyoshi, Mukaihara stations



●近くの駅までのきっぷが買える券売機

近くの駅までの普通きっぷが買えます。 You can purchase regular tickets for nearby stations.

ICOCA対応機種/

設置駅／●狩留家駅●上深川駅●中深川駅●玖村駅

●戸坂駅●矢賀駅 IC card compatible model/Karuga, Kami-Fukawa, Naka-Fukawa, Kumura, Hesaka, Yaga stations

ICOCA非対応(現金のみ)機種/

設置駅／●志和口駅 Cash only model/Shiwaguchi Station

ICOCAの利用について

Using an IC card

ICOCA利用可能区間

Stations where IC cards can be used



利用可能区間内なら、乗るときも降りるときもICOCAでOK!

- 狩留家
- 中深川
- 上深川
- 下深川
- 玖村
- 安芸矢口
- 戸坂
- 矢賀
- 広島

芸備線

ICOCAは備中神代駅～白木山駅では使えません

IC cards can be used between Karuga and Hiroshima stations.

IC cards cannot be used between Bitchu-Kojiro and Shirakiyama stations.



乗り方 Get on

自動改札にタッチする

Tap your IC card on the automated ticket gate.

自動改札
Automated ticket gate



降り方 Get off

自動改札にタッチする

Tap your IC card on the automated ticket gate.

自動改札
Automated ticket gate

このとき注意

(備中神代駅～白木山駅間で下車する予定なのに、誤って乗車時にICOCAで入場してしまった場合)

If you get on a train using an IC card but get off at a station that doesn't accept IC cards, then follow these steps:

(STEP1) 下車する駅または車内で、現金で運賃を支払い下車 ※1

Pay the fare in cash on the train or at the station you get off.

(STEP2) 後日、駅員のいる駅で、ICOCAの乗車データを消去してもらおう ※2

When you are next in a station where IC cards can be used, ask the station staff to delete the previous boarding data.

※1) 精算等の対応に時間がかかりそうな時に、他に下車する方がいたら先に通してあげましょう!

If you need time to pay your fare, let others exit before you.

※2) 乗車データを消去しないと次回使用時にエラーが出ます。



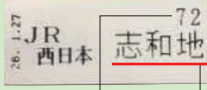

駅に立ち寄ったなるべく早く消去しておきましょう!

If you don't delete the previous boarding data, an error will occur the next time you use your IC card.






きっぷ・現金の利用について

Using tickets or cash

乗るとき Getting on

きっぷ Ticket	現金 Cash
<p>備後庄原・三次・向原・志和口・狩留家～広島 Bingo-Shobara, Miyoshi, Mukaihara, Shiwaguchi stations Between Karuga and Hiroshima stations</p>	<p>左記以外の駅 Stations other than those listed on the left</p>
<p>券売機または窓口できっぷを買って列車に乗る(整理券は取らない) Buy a train ticket at the ticket counter or the ticket vending machine, then board the train(no need for a numbered ticket).</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>券売機 Ticket vending machine</p>	<p>ドアの近くの整理券発行機から整理券を取る Board the train and take a numbered ticket from the ticket dispenser.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>整理券 Numbered Ticket</p>  <p>駅の番号 Station Number</p> <p>駅名 Station Name</p> </div>  </div> <p>整理券発行機 Numbered ticket dispenser</p>

降りるとき Getting off

対象駅 Stations	ご利用方法 How to pay your fare
<p>備後庄原・三次・広島 Bingo-Shobara, Miyoshi, Hiroshima stations</p>	<p>【改札口】 Ticket Gate 列車から降りて、改札口で駅員にきっぷ、または現金と整理券を渡す After getting off the train, hand your ticket or the fare with your numbered ticket to staff at the ticket gate.</p> <p>※備後庄原駅・三次駅で駅員がいない時間帯は、集札箱に入れる During times when there are no station staff at Bingo-Shobara Station or Miyoshi Station, please put your ticket or the fare with your numbered ticket into the ticket box.</p> 
<p>狩留家～矢賀 Between Karuga and Yaga stations</p>	<p>【集札箱】 Ticket Box 列車から降りて、駅に備え付けられた集札箱にきっぷ、または現金と整理券を入れる After getting off the train, put your ticket or the fare with your numbered ticket into the ticket box at the station.</p>  <p>集札箱 Ticket Box</p>
<p>上記以外の駅 Stations other than those listed above</p>	<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <p>【運賃箱】 Farebox</p> <p>《きっぷの場合》 Ticket きっぷを車内の運賃箱に入れて降りる Put your ticket into the farebox on the train, then get off.</p>  <p>運賃箱(両替機付き) Farebox(red) with money changer(blue)</p> </div> <div style="flex: 1; border-left: 1px dashed black; padding-left: 10px;"> <p>《現金の場合》 Cash 運賃表示器を見て整理券の番号または駅名で運賃を調べる Using the station number or station name on your numbered ticket, check the fare on the fare chart located at the front of the car.</p>  <p>運賃表示器 Fare chart</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p>整理券と運賃のちょうど金額を運賃箱に入れる Put your fare and the numbered ticket into the farebox. No change is available, so please pay the exact amount.</p>  <p>運賃箱(両替機付き) Farebox(red) with money changer(blue)</p> </div> </div>

※運賃箱からおつりは出ないので、小銭が足りないときは運賃箱(赤)横の両替機(青)で両替する
If you don't have the exact fare, change your money using the money changer (blue) next to the farebox (red).

※両替機は二千円札・五千円札・一万円札は使えません。
The money changer does not accept 2000-yen, 5000-yen, or 10000-yen bills.



列車でのマナー Train Etiquette

車内での会話・飲食 On the train

- 車内では大声で話さないようにしましょう。
- 飲食は周りの人に迷惑にならないようにしましょう。
(混雑しているときは食べない・匂いのつよいものは食べない・ゴミを持ち帰るなど)
- Please refrain from loud conversations.
- Please refrain from eating or drinking in a way that disturbs other passengers.



座席の座り方 Seating Etiquette

- 座席を必要としている人に席を譲りましょう。
- 荷物は座席の上に置かず、膝の上に置きましょう。
- 多くの人が席に座れるように、足を広げたりせずに座りましょう。
- Give your seat to someone who needs it.
- Keep your luggage on your lap, not on the seat.
- Sit without spreading your legs so more people can sit down.



乗ったあとには Boarding Etiquette

- 大きな荷物はドアの前に置かず、荷物棚に置きましょう。
- 電車に乗ったら入口付近で立ち止まらず、奥まで進みましょう。
- Please don't place large luggage in front of the doors. Please store in the luggage racks.
- After boarding the train, please do not linger near the door. Please move toward the center of the car.



駆け込み乗車はやめよう Do not rush onto the train

- 発車間際の電車に駆け込むのは危険なので、時間に余裕を持って乗るようにしましょう。
- It is dangerous to rush onto a train just before departure. Board the train with plenty of time to spare.



車内での音漏れに注意 Using earphones

- イヤホンで大きな音で聞くと、音が漏れて周りの人の迷惑になるので、音を小さくしましょう。
- Noise from your earphones may disturb other passengers. Please turn the volume down.



優先座席とその周りでは Priority Seats

- お年寄り、体の不自由な人、妊娠している人、小さな子どもを連れた人、ケガや病気の人など、席を必要とする人には席を譲りましょう。
- 列車の中には「優先席」があります。優先席の周りでは携帯電話の電源を切るか、マナーモードにして通話を控えましょう。
- There are Priority Seats in every car. Please give up your seat to those who need it, such as elderly people, people with disabilities, pregnant passengers, or those with children.
- Please turn off your mobile phone or set it to silent mode and refrain from making calls near priority seats.



困ったときは In case you need help

駅や列車に忘れ物をした! If you have left something behind at the station or on the train

■ スマホからチャットで問い合わせ(右記QRコード) Contact through chat function from QR code below (Japanese only)

■ 電話で問い合わせ Contact by telephone

広島忘れ物センター ☎082-261-5461

(Hiroshima Lost and Found Center)

営業時間:10時から19時、年中無休 From 10 a.m. to 7 p.m.



列車が遅れている? Is the train delayed?

2つ以上の列車が15分以上遅れている場合はJR 西日本のWEB サイト(列車運行情報)に載ります。駅で遅れ等の情報をアナウンスすることもあります。When two or more trains are delayed by 15 minutes or more, the information is posted on the JR West website [Train Operation Information].

Also, announcements regarding delays may be made at stations.

忘れ物をしたら
Lost & Found



チャット Chat

列車運行情報
Train Status Information



日本語

列車走行位置
Location of train



English



■ 作成・発行/芸備線対策協議会(広島市、安芸高田市、三次市、庄原市)

■ 問い合わせ先/広島市道路交通局公共交通政策部 TEL 082-504-2604 メール: koutsuseisaku@city.hiroshima.lg.jp

